

Pellets Lagersysteme

Systemes de stockage pour pellets



- 8.1 - 8.3 Pelletstanks erdverlegt aus Stahl
Citernes enterrées en acier pour pellets
- 8.4 Pelletstanks erdverlegt „GEOtank“
Citernes enterrées pour pellets „GEOtank“
- 8.5 Pelletssilos „GEObox“ + „GEOflex“
Silos pour pellets „GEObox“ + „GEOflex“
- 8.3 Entnahmeeinheiten / Zubehör
Unités de prélèvement / accessoires

Aufstellungsmöglichkeiten **Possibilités d'installation**



Pelletstank erdverlegt aus Stahl
Citerne enterrée en acier pour pellets

Pelletsstahlstank mit Fiberglas-Aussenbeschichtung für die platzsparende Lagerung der Pellets im Erdreich. Die zylinderförmigen Tanks sind stossfest und formstabil und verfügen über eine 3 mm dicke GFK Schicht als Korrosionsschutz. Der Tank ist bis 10 t Achslast befahrbar. Der Vorraum dient als Zugang zu den Lagerräumen sowie für die Wartung aller beweglichen Teile. Die Storz-Kupplungen für die Befüllung und die Entlüftung des Tanks, der Schneckenmotor sowie die Übergabeeinheit sind ebenfalls im Vorraum montiert. Die Pellets werden mittels einer fest im Lagerraum eingebauten Förderschnecke in den Vorraum transportiert und dort in der Übergabeeinheit an das Absaugsystem der Heizung übergeben. Der Lagerraum ist mit Schrägplatten zur problemlosen Entnahme der Holzpellets ausgerüstet. Je nach gewählter Tankgrösse befindet sich der Vorraum vorne (bis 34000 L) oder in der Mitte des Tanks (ab 38000 L). Standardmässig ist der Tank mit einem begehbaren, höhenverstellbaren Domschacht von 1000 – 1200 mm ausgerüstet.



Vorraum vorne im Tank
 Local technique à l'avant de la citerne

Citerne à pellets en acier avec revêtement extérieur en fibre de verre pour le stockage sous - terrain des pellets. Les citernes de forme cylindrique sont résistantes aux chocs, de forme stable et possèdent une couche de protection anticorrosion en fibres de verre de 3 mm d'épaisseur. La citerne est carrossable jusqu' à 10 t de charge par essieu. Le local technique sert d'accès aux emplacements de stockage ainsi qu'à l'entretien de toutes les parties mobiles. Les raccords Storz pour le remplissage et la ventilation de la citerne, le moteur hélicoïdal, ainsi que les parties de transition sont également placés dans le local technique. Les pellets sont acheminés de la citerne de stockage au moyen d'une vis sans fin fixée dans la chambre primaire et de là, aspirés dans l'unité de transition du système d'aspiration de la chaudière. La citerne de stockage est équipée de plaques inclinées pour permettre un prélèvement sans problème des pellets. Selon la taille de la citerne, le local technique se trouve à l'avant (jusqu'à 34000 l) ou au milieu de la citerne (dès 38000 l). L'exécution standard d'une citerne est équipée d'un trou d'homme non carrossable et réglable en hauteur de 1000 – 1200 mm.



Vorraum in der Mitte des Tanks
 Local technique au milieu de la citerne

| Art. Nr. art. no. | Liter litres | Nutzhalt capacité utile | Durch- messer diamètre | Länge longueur | Gewicht poids |
|---|--|-------------------------------|------------------------------|-------------------|------------------|
| Vorraum vorne im Tank / Local technique à l'avant de la citerne | | | | | |
| 080006 7000 | 7000 L | 4.4 t | 2000 mm | 5000 mm | 2500 kg |
| 080006 10000 | 10000 L | 6.4 t | 2000 mm | 6500 mm | 3200 kg |
| 080006 15000 | 15000 L | 9.6 t | 2500 mm | 6000 mm | 4000 kg |
| 080006 18000 | 18000 L | 11.5 t | 2500 mm | 6800 mm | 4400 kg |
| 080006 21000 | 21000 L | 13.4 t | 2500 mm | 7600 mm | 5000 kg |
| 080006 26000 | 26000 L | 16.6 t | 2900 mm | 6900 mm | 5700 kg |
| 080006 34000 | 34000 L | 21.7 t | 2900 mm | 8450 mm | 6800 kg |
| Vorraum in der Mitte des Tanks / Local technique au milieu de la citerne | | | | | |
| 080006 38000 | 38000 L | 24.3 t | 2500 mm | 11650 mm | 7200 kg |
| 080006 50000 | 50000 L | 32.0 t | 2900 mm | 11500 mm | 8200 kg |
| 080006 58000 | 58000 L | 37.1 t | 2900 mm | 13000 mm | 10300 kg |
| 080006 72000 | 72000 L | 46.0 t | 2900 mm | 16000 mm | 12500 kg |
| Höhe mit Dom: Durchmesser + 1000 - 1200 mm | | | | | |
| Hauteur avec trou d'homme: Diamètre + 1000 - 1200 mm | | | | | |
| 080005 0002 | Domschacht LKW befahrbar (1000 - 1200 mm) Trou d'homme carrossable pour camion (1000 - 1200 mm) | | | | |
| 080007 0001 | Sicherheitspaket bis 34000 L Paquet de sécurité jusqu'à 34000 L | | | | |
| 080007 0002 | Sicherheitspaket ab 38000 L Paquet de sécurité de 38000 L | | | | |

Die Massangaben sind fertigungsbedingt als ungefähre Werte zu Verstehen.
 Les dimensions sont dépendantes de l'exécution et à prendre en considération en tant que valeurs approximatives.

Sicherheitspaket zu Pelletstank aus Stahl **Paquet de sécurité pour citerne en acier**

Das Sicherheitspaket gewährleistet einen sicheren und komfortablen Betrieb Ihres Pelletstanks. Der Tank entspricht mit dem Set den VDI 3464 Richtlinien zur Lagerung von Holzpellets. Unabhängig von den technischen Vorkehrungen sind die Sicherheitshinweise beim Betreten eines Pelletslagers jederzeit zu beachten!

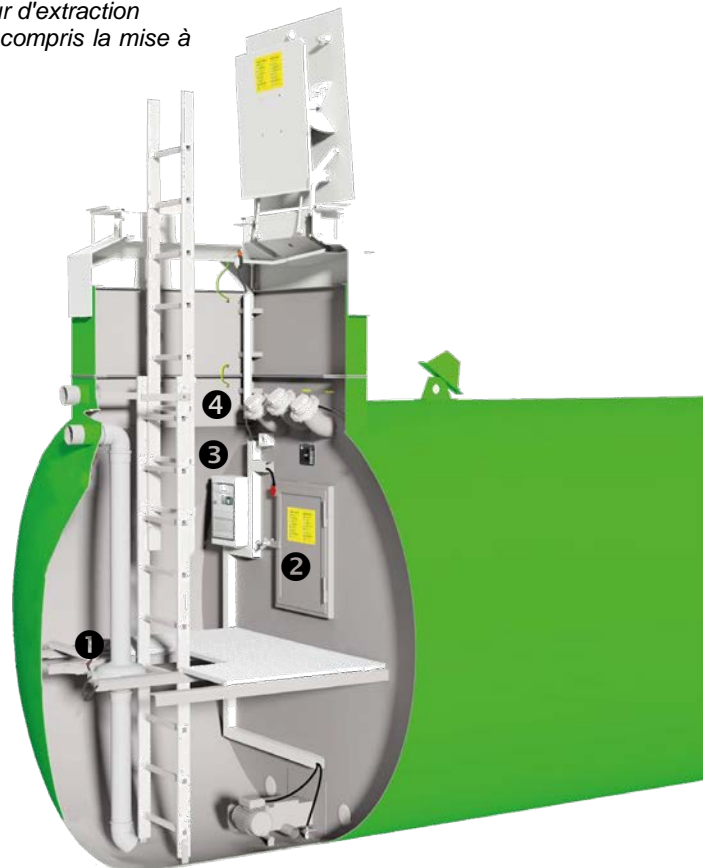
Im Paket sind folgende Komponenten enthalten:

- ❶ Eingebaute mechanische Lüftung zur kontinuierlichen Belüftung des Vorraums bei geöffnetem Schachtdeckel
- ❷ Türkontakt für das Blockieren der Förderschnecke beim Betreten des Lagerraums
- ❸ Elektroverteilkasten und Steckdose für ein Absauggebläse
- ❹ Erdungsanschluss im Vorraum inkl. Erdung des Domschachts

Le kit de sécurité assure un fonctionnement sûr et confortable de votre réservoir à pellets. Avec ce kit, le réservoir est conforme aux directives VDI 3464 pour le stockage des granulés de bois. Indépendamment des précautions techniques, les consignes de sécurité doivent être respectées à tout moment lorsque l'on entre dans une citerne à pellets !

Les composants suivants sont inclus dans le paquet :

- ❶ *Ventilation mécanique intégrée pour une ventilation continue du local technique lorsque le couvercle du trou d'homme est ouvert.*
- ❷ *Contact de porte électrique pour bloquer la vis sans fin lors de l'entrée dans le local de stockage.*
- ❸ *Boîte de distribution électrique et prise pour un ventilateur d'extraction*
- ❹ *Connexion de mise à la terre dans le local technique, y compris la mise à la terre du trou d'homme.*





Tank mit LKW - befahrbarem Domschacht
Citerne avec trou d'homme carrossable pour camion



Begehbarer Domschacht und Grundwassersicherung
Trou d'homme non carrossable et protection des nappes phréatiques



Tank mit direkter Verbindung ins Haus
Citerne avec connexion directe à la maison



Tank mit Fronteinstieg
Citerne avec entrée frontale



Unsere Tanks gehen in die Luft...
Nos citernes vont au ciel...

GEOtank aus PE erdverlegt
Citerne enterrée en PE pour pellets GEOtank

Pelletstank aus schwarz eingefärbtem, unverwüchtlichem und antistatischem PE. Durch die spezielle Fertigung in einem Stück ist der Behälter hermetisch dicht. Zusätzlich ist er mit einem Stahlrahmengestell verstärkt. Im unteren Bereich ist der Tank konisch geformt und endet in einem Entnahmesumpf. Die Austragungseinheit inkl. Motor und Förderschnecke, der Kondenswasseranschluss sowie die Storzkupplungen zur Befüllung sind fertig montiert. Der Tank ist einfach zugänglich und die Entnahmeeinheit kann in gefülltem Zustand aus- und wieder eingebaut werden.

Citerne à pellets en PE de couleur noire, indestructible et antistatique. Grâce à la production spéciale en une seule pièce, le réservoir est hermétiquement fermé. En outre, il est renforcé par un cadre en acier. Dans la partie inférieure, la cuve est de forme conique et se termine par un puisard de décharge. L'unité de déchargement, y compris le moteur et le convoyeur à vis, le raccordement de l'eau de condensation ainsi que les raccords Storz pour le remplissage sont prêts à être montés. Le réservoir est facilement accessible et l'unité de décharge peut être retirée et réinstallée lorsque la citerne est pleine.



| Art. Nr. art. no. | Liter litre | Nutzhalt capacité utile | Durch- messer diamètre | Höhe* hauteur* | Gewicht poids |
|----------------------|---|-------------------------------|------------------------------|-------------------|------------------|
| 080050 8001 | 8000 L | ca. 4 t | 2350 mm | 2900 mm | 450 kg |
| 080050 11001 | 11000 L | ca. 6 t | 2350 mm | 3700 mm | 550 kg |
| 080200 0002 | ABS-Steuerung zur elektronischen Absicherung der Austragungseinheit, automatische Abschaltung und Motorschutz <i>Contrôle ABS pour la protection électronique de l'unité de décharge, l'arrêt automatique et la protection du moteur</i> | | | | |
| 080300 0008 | Füllstandsmesser für Pelletstank 8000 L <i>Indicateur de niveau pour citerne pour pellets 8000 L</i> | | | | |
| 080300 0011 | Füllstandsmesser für Pelletstank 11000 L <i>Indicateur de niveau pour citerne pour pellets 11000 L</i> | | | | |

* ohne Deckel / mit Deckel + 200 mm

* sans couvercle / avec couvercle + 200 mm



Pelletssilo GEObox Silo pour pellets GEObox

Die GEObox ist ein Lagerbehälter, der in jedem dafür geeigneten Raum aufgestellt werden kann. Durch die variable Behälterhöhe passt sich das Pelletssilo individuell der Raumhöhe an, und es entsteht somit eine maximale Raumausnutzung. Der Sack des Pelletssilos besteht aus einem flexiblen, dauerhaft antistatischen Gewebe. Der kompakte Stahlrahmen mit konischem Boden aus Stahlblech und die speziell entwickelten Behälteraustragungen sorgen für eine optimale und betriebssichere Förderung der Pellets zum Heizkessel.

Le GEObox est un conteneur de stockage qui peut être placé dans n'importe quel local adéquat. Grâce à la hauteur variable du conteneur, le silo à pellets s'adapte individuellement à la hauteur du local, et utilise au maximum le volume de la pièce disponible. Le sac du silo à pellets est constitué d'un tissu flexible, résistant et antistatique. Le cadre compact en acier avec son fond conique en acier et le support du conteneur spécialement développé à cet effet, assurent un acheminement optimal et sûr des pellets vers la chaudière.



| Art. Nr. art. no. | Volumen ca. volume env. | Füllmenge ca. * quantité de remplissage env. * | Höhe hauteur | Abmessung dimension |
|----------------------|----------------------------|---|-------------------|------------------------|
| 080500 0012 | 1.7 – 2.6 m³ | ca. 1.1 – 1.7 t | 1800 – 2500 mm | 1200 x 1200 mm |
| 080500 0017 | 3.1 – 5.2 m³ | ca. 2.1 – 3.2 t | | 1700 x 1700 mm |
| 080500 0021 | 4.5 – 7.5 m³ | ca. 2.8 – 4.7 t | | 2100 x 2100 mm |
| 080500 0025 | 7.3 – 11.0 m³ | ca. 4.8 – 6.7 t | | 2500 x 2500 mm |
| 080500 0029 | 9.6 – 14.1 m³ | ca. 6.0 – 9.0 t | 1900 – 2500 mm | 2900 x 2900 mm |
| 080500 1729 | 5.7 – 8.3 m³ | ca. 3.6 – 5.4 t | | 1700 x 2900 mm |
| 080500 2129 | 6.6 – 10.2 m³ | ca. 3.8 – 6.1 t | | 2100 x 2900 mm |

* Füllmenge hängt vom Befüller ab

* La quantité de pellets remplie dépend du livreur

Pelletssilo GEOflex Silo pour pellets GEOflex

Die GEOflex besteht aus einem verzinkten Stahlkonus und einem höhenverstellbaren Stahlrahmen (1360 mm oder 1550 mm). Die Verkleidung wird bauseitig aus Holz gefertigt, dadurch kann man den zur Verfügung stehenden Raum exakt ausnutzen. Verbauhöhe max. 2500 mm.

Le GEOflex est constitué d'un cône en acier zingué et d'un cadre en acier réglable en hauteur (1360 mm ou 1550 mm). L'enrobage en bois est à installer sur le chantier. Ainsi, on peut utiliser exactement toute la place disponible. Hauteur max. 2500 mm.



| Art. Nr. art. no. | Volumen bis volume jusqu'à | Füllmenge bis quantité de remplissage jusqu'à | Länge longueur | Breite largeur |
|----------------------|-------------------------------|--|-------------------|-------------------|
| 080510 0012 | 2.6 m³ | 1.7 t | 1200 mm | 1200 mm |
| 080510 0017 | 5.2 m³ | 3.2 t | 1700 mm | 1700 mm |
| 080510 0021 | 7.5 m³ | 4.7 t | 2100 mm | 2100 mm |
| 080510 0025 | 11.0 m³ | 6.7 t | 2500 mm | 2500 mm |
| 080510 0029 | 14.1 m³ | 9.0 t | 2900 mm | 2900 mm |
| 080510 1729 | 8.3 m³ | 5.4 t | 1700 mm | 2900 mm |
| 080510 2129 | 10.2 m³ | 6.1 t | 2100 mm | 2900 mm |



Entnahmeeinheiten
Unités de prélèvement

| Art. Nr. art. no. | |
|----------------------|---|
| 080550 0001 | Entnahmeeinheit für Saugsysteme inkl. Getriebemotor, Übergabeeinheit und Schnecke <i>Unités de prélèvement pour système d'aspiration incl. moteur et arbre de transmission, unité de transfert et vis sans fin</i> |
| 080501 0050 | Entnahmeeinheit für Sondersysteme <i>Unités de prélèvement pour les systèmes spéciaux</i> |
| 080501 0060 | Entnahmeeinheit mit Saugsonde Sonde mit zwei Anschlüssen DN 50 <i>Unités de prélèvement pour sonde d'aspiration</i> <i>Sonde avec deux raccords DN 50</i> |



Entnahme mit Saugsystem
Prélèvement avec système d'aspiration



Entnahme für Sondersysteme
Prélèvement avec système spécial



Aufstellung ausserhalb des Hauses
Installation à l'extérieur de la maison

Zubehör / accessoires

| Art. Nr. art. no. | |
|----------------------|---|
| 080600 0001 | Befüll- und Absaugstutzen 4" mit Halterung, Storzkupplung und Deckel aus Kunststoff (2 Stück) <i>Tubulure de remplissage et de soutirage 4" avec support, raccord storz et couvercle en plastique (2 pièces)</i> |
| 080600 0018 | Befüllstutzen mit beidseitigem Bördelrand <i>Tubulure de remplissage avec bord bridé des deux côtés</i> |
| 080600 0010 | Storzkupplung A-100 ohne Deckel <i>Raccord "Storz A"-100 sans couvercle</i> |
| 080600 0012 | Deckel aus Kunststoff zu Storzkupplung <i>Couvercle en plastique pour raccord "Storz"</i> |
| 080600 0015 | Deckel aus Alu zu Storzkupplung (Belüftbar) <i>Couvercle en aluminium pour raccord "Storz" (ventilable)</i> |
| 080600 0020 | Verlängerungsrohr mit Bördelrand 200 mm <i>Tube de rallonge avec bord bridé 200 mm</i> |
| 080600 0050 | Verlängerungsrohr mit Bördelrand 500 mm <i>Tube de rallonge avec bord bridé 500 mm</i> |
| 080600 0100 | Verlängerungsrohr mit Bördelrand 1000 mm <i>Tube de rallonge avec bord bridé 1000 mm</i> |
| 080600 0200 | Verlängerungsrohr mit Bördelrand 2000 mm <i>Tube de rallonge avec bord bridé 2000 mm</i> |
| 080600 0245 | Rohrbogensegment mit Bördelrand 45° <i>Segment de coude de tuyau avec bord bridé 45°</i> |
| 080600 0290 | Rohrbogensegment mit Bördelrand 90° <i>Segment de coude de tuyau avec bord bridé 90°</i> |
| 080600 0300 | Spannring 100 mm <i>Collier tendeur 100 mm</i> |





Allgemeine Hinweise:

Technische Änderungen und Irrtümer (Druckfehler) sowie Preisänderungen vorbehalten. Für alle Vertragsabschlüsse gelten ausschliesslich unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

Généralités:

Sous réserve de toutes modifications techniques, erreurs et modifications de prix. Seuls nos conditions générales de vente sont valables.

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> ✓ Öl- und Dieseltanks ✓ Obst und Weinbauartikel ✓ Streugutbehälter ✓ Trink- und Quellwassernutzung ✓ Regenwassernutzung ✓ Grauwassernutzung ✓ Retentionstanks ✓ Pellets - Lagersysteme ✓ Sonderbehälterbau ✓ Sonderanfertigungen aus Kunststoff | <ul style="list-style-type: none"> ✓ <i>Citernes pour huiles et diesel</i> ✓ <i>Articles pour fruits et vin</i> ✓ <i>Bacs de stockage pour la voirie</i> ✓ <i>Récupération d'eau potable et d'eau de source</i> ✓ <i>Récupération d'eau de pluie</i> ✓ <i>Récupération d'eau grise</i> ✓ <i>Citernes pour rétention</i> ✓ <i>Systèmes de stockage pour pellets</i> ✓ <i>Construction de citernes spéciales</i> ✓ <i>Fabrications spéciales en plastique</i> |
|--|---|

